

AGENDA

GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF JUNE 30, 2026

10 - Agenda and minutes

10.01 CA26 080259

MOMENT OF RESPECT

10.02 CA26 080260

Adopt the agenda of the general meeting of June 30, 2026

10.03 CA26 080261

Adopt the minutes of the general meeting of June 2 and the special meeting of June 22, 2026

10.04 CA26 080262

PUBLIC QUESTION PERIOD

20 – Contractual Matters

20.01 1269594002 - CA26 080263

Authorize the launch of a public call for tenders for technical management and technical services in lighting and sound for the borough's professional cultural programming offer for the year 2027, with the possibility of two successive one-year renewals.

20.02 1266140002 - CA26 080264

Award the contract mentioned below and authorize the maximum expenditures for the work to secure access to the *Du Ruisseau* station on the *boulevard Henri-Bourassa*, including the implementation of flood prevention measures to ensure the maintenance of the REM pumping systems:

- \$497,207.52 in favour of *Environnement Routier NRJ inc.* - Public tender 26-001;
- \$13,029.35 in professional-related expenses
- \$152,929.78 as REM pumping station impacts, all taxes included;
- \$1,000, non-taxable, as a fee required by the *ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs* (MELCCFP) under the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JUNE 30, 2026

20.03 1266619002 - CA26 080265

Award the contract mentioned below and authorize the maximum expenditures for the renovation work of the basketball court at *parc Beaulac* for the year 2026:

- \$273,439.87 in favour of *9114-5698 Québec inc. (Aménagements Sud-Ouest)* – Public tender 26-007;
- \$49,345.90 as an impact payment in favour of Stantec Consulting Ltd. for the supervision of the work - Framework Agreement 24-0393;
- \$10,989.70 in favour of *Artelia Canada Inc.* for quality control of work - Framework Agreement 1735496;
- \$17,684.32 in favour of *9152-4629 Québec inc. (Géninovation)* for environmental monitoring and debris management - Framework Agreement 1647435;
- \$3,500, non-taxable, as a fee required by the *ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs* (MELCCFP) under the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils.

20.04 1268843003 - CA26 080266

Award the contract mentioned below and authorize the maximum expenditures for road safety works in 2026: geometric redesign of intersections and sidewalks, installation of speed reduction measures and minor repairs to sidewalks in various streets:

- \$2,588,464.04 in favour of *Ramcor Construction Inc.* - Public Tender 26 005
- \$153,081.89 as an impact payment in favour of *IGF axiom Inc.* for the supervision of the work - Framework Agreement 1671076;
- \$128,018.62 in favour of *AtkinsRéalis Canada Inc.* for quality control of work - Framework Agreement 1735501;
- \$29,676.15 in favour of *9152-4629 Québec inc. (Géninovation)* for environmental monitoring of contaminated soils, all taxes included - Framework Agreement 1647435;
- \$20,000, non-taxable, as a fee required by the *ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs* (MELCCFP) under the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils.

20.05 1265485013 - CA26 080267

Award a contract to *Atelier Civiliti Inc.* and authorize a maximum expenditure of \$81,366.09 for professional services for the production of an action plan and summary sheets for the biodiversity corridor - Request for quotation 26-1782633

20.06 1260069002 - CA26 080268

Authorize an expenditure not exceeding \$75,331.49 to *Développement économique Saint-Laurent (Excellence Industrielle Saint-Laurent)* for the floor repairs of the building at 710 *rue Saint-Germain*

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JUNE 30, 2026

20.07 1268336003 - CA26 080269

Authorize an expenditure not exceeding \$52,905.62 in favour of EXP Services Inc. for the preparation of plans and specifications for the traffic light component of the project to develop a pedestrian and cycling greenway on the north side of *boulevard Thimens*, between the vehicle entrance of Bombardier Inc. and *rue Grenet* - Framework Agreement 1769418

20.08 1267237002 - CA26 080270

Authorize an additional expenditure of \$25,645.17 in favour of *Décontamination IGR Inc.* as contingency for additional demolition and decontamination work in the basement of the town hall annex – Public tender 25-016

30 – Administration and Finance

30.01 1265485012 - CA26 080271

Grant the Saint-Laurent borough sports association a subsidy of \$3,800 for the year 2026 for the inter-municipal hockey tournament of the *Association des travaux publics d'Amérique (Fièremment TP)*, the 34th Quebec inter-municipal blue-collar workers of Quebec softball tournament and its registration with the *Ligue de soccer des employés de la Ville de Montréal (LSEVM)*

30.02 1260219007 - CA26 080272

Grant \$30,000 in financial assistance to the *Chambre de commerce et d'industrie Saint-Laurent - Mont-Royal* for the organization of its activities between September 1, 2026, and August 31, 2027, approve the related agreement, and authorize the Head of the *Division des communications et des relations avec les citoyens* to sign said agreement.

30.03 1260299016 - CA26 080273

Authorize the *Centre communautaire « Bon Courage »* of *Place Benoit* to occupy *parc Poirier* on July 30, 2026, as part of the *Festival Bon Courage 2026*, and authorize material support as well as human resources assistance necessary for the realization of this event

30.04 1266227001 - CA26 080274

Allocate the \$2,232,000 management surplus generated during the 2025 fiscal year and authorize its transfer between the various surplus accounts.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JUNE 30, 2026

30.05 1260219005 - CA26 080275

Take note of the overall reports on the exercise of delegated powers between May 23, 2026 and June 19, 2026, pursuant to the *Règlement sur la délégation des pouvoirs et ses amendements* (RCA07-08-0012)

40 – **Regulations**

40.01 1268918001 - CA26 080276

Rule on a minor exemption request concerning the property located at 9800 *boulevard Cavendish*, the purpose of which is to authorize the installation of a sign whose location does not comply with all applicable standards

40.02 1269469004 - CA26 080277

Adopt a resolution authorizing the use of 2213-04 specialized dental clinic in a commercial building lot 1 517 554 of the Quebec land register located at 1265 *avenue O'Brien* under the *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA10-08-5)

40.03 1260075007 - CA26 080278

Adopt the by-law number 915-7 amending the *Règlement sur la paix publique et l'ordre social* (915), in order to clarify and strengthen certain provisions, and to facilitate its application

40.04 1260219004 - CA26 080279

Give notice of motion and table draft by-law number RCA26-08-1-1 amending the *Règlement sur les tarifs* (RCA26-08-1)

40.05 1260299015 - CA26 080280

Issue order number OCA07-08-0014-17 authorizing *VertCité* to conduct seasonal food sales on public property as part of the *Cultures urbaines* project and granting free use of the designated location in *parc Painter*

40.06 1265625001 - CA26 080281

Issue order number OCA08-08-0001-35 to permit the renovation and expansion of the *Engloutie* mural, created in 2015, on the building located at 1320 *rue du Collège*

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JUNE 30, 2026

50 – Human Resources

- 50.01** 1265214015 - CA26 080282
1265214016 - CA26 080283
1265214017 - CA26 080284

Appoint three maintenance and works attendants to the *Division de la voirie et de la signalisation* of the *Direction des travaux publics*

- 50.02** 1265214018 - CA26 080285

Appoint an engineer to the permanent position of engineer in the *Division des études techniques et de l'ingénierie* of the *Direction des travaux publics*

- 50.03** 1264893001 - CA26 080286

Appoint a clerk to the *Division des permis et des inspections* of the *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises*

- 50.04** 1264893002 - CA26 080287

Appoint a recreational sports facilitator to the *Section des sports* of the *Division des sports et des installations* of the *Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social*

- 50.05** 1265514001 - CA26 080288

Appoint a building inspector to the *Section des inspections* of the *Division des permis et inspections* of the *Direction de l'aménagement urbain et du service aux entreprises*

- 50.06** 1264893003 - CA26 080289

Abolish and create positions in the *Division des ressources informationnelles* of the *Direction des services administratifs et du greffe*

- 50.07** 1261469001 - CA26 080290

Ratify the dismissal of an employee

51 – Nomination / Designation

- 51.01** 1260219006 - CA26 080291

Appoint deputy borough mayors from July 4 to 8, 2026 and from July 9 to November 6, 2026

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JUNE 30, 2026

60 – Information

60.01 CA26 080292

NEWS BUSINESS

60.02 CA26 080293

SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

70 – Other business

70.01 CA26 080294

ADJOURNMENT OF THE MEETING